

ZMLUVA č. MVZP/2021/8

o poskytnutí dotácie v oblasti medzinárodných vzťahov a zahraničnej politiky Slovenskej republiky v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky

uzatvorená podľa § 2 písm. a) a § 5 zákona č. 545/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky a o zmene a doplnení zákona č. 617/2007 Z. z. o oficiálnej rozvojovej pomoci a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov, v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dotáciách“), § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“)

a

Licenčná zmluva

uzatvorená v súlade s § 20 zákona č. 506/2009 Z. z. o ochranných známkach v znení neskorších predpisov v spojení s § 508 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

a

Zmluva o udelení sublicencie

uzatvorená podľa § 72 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zmluva“)

medzi

Poskytovateľom: Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí
Slovenskej republiky

Sídlo: Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37

Zastúpeným: Ivan Korčok, minister zahraničných vecí a európskych záležitostí
Slovenskej republiky
Imrich Marton, riaditeľ odboru analýz a plánovania

IČO: 00699021

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

BIC/SWIFT:

Číslo účtu (IBAN):
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Príjemcom: Výskumné centrum Slovenskej spoločnosti pre zahraničnú politiku, n. o. (RC SFPA)
Sídlo/Trvalý pobyt: Staromestská 6/D, 811 03 Bratislava - Staré Mesto
Zastúpeným: Tomáš Strážay
IČO/Dátum narodenia: 36077534
Bankové spojenie: 1100 Tatra banka, a. s.
BIC/SWIFT:
Číslo účtu (IBAN):
E-mail:

(ďalej len „príjemca“)

(poskytovateľ a príjemca ďalej spolu len „zmluvné strany“ alebo jednotlivo len „zmluvná strana“)

Článok I

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok poskytovateľa za podmienok dohodnutých v zmluve poskytnúť príjemcovi dotáciu zo svojej rozpočtovej kapitoly a záväzok príjemcu použiť dotáciu výlučne podľa čl. III zmluvy a v súlade so zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky. Predmetom zmluvy je taktiež udelenie licencie a sublicencie v súlade s článkom X zmluvy.

Článok II

Výška, čas a spôsob poskytnutia dotácie

1. Dotácia sa poskytuje príjemcovi vo výške **8 840 €**, slovom: osemtisíc osemstoštyridsať eur (ďalej len „dotácia“).
2. Dotácia bude príjemcovi poukázaná vo výške podľa ods. 1, jednorazovo a výlučne bezhotovostne na účet príjemcu zriadený v peňažnom ústave, a to do 10 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. O poukázaní dotácie odošle poskytovateľ príjemcovi písomné oznámenie.
3. Dotácia sa poskytuje príjemcovi na podporu realizácie účelu alebo viacerých účelov v rámci jedného projektu podľa čl. III zmluvy, ktorý bol predložený príjemcom dňa 5.3.2021 na základe výzvy poskytovateľa na predkladanie žiadostí o dotáciu na rok 2021 v oblasti *Medzinárodné vzťahy a zahraničná politika SR (MVZP/2021)* zverejnenej dňa 2.2.2021 a schválený poskytovateľom dňa 9.4.2021.

Článok III

Účel dotácie

Dotácia sa poskytuje v súlade s § 2 písm. a) v spojení s § 3 písm. a) až c) zákona o dotáciách výlučne na realizáciu účelu alebo viacerých účelov v rámci jedného projektu s názvom **Bilaterálny dialóg v spolupráci s mimovládnu sférou - Slovensko-nemecká reflexná skupina, Slovensko-**

české bilaterálne fórum, Slovensko-poľské bilaterálne fórum a Slovensko-ukrajinské bilaterálne fórum, ktorého popis je prílohou č. 1 zmluvy a štruktúrovaný rozpočet projektu s komentárom k rozpočtu sú obsiahnuté v prílohe č. 2 zmluvy (ďalej aj „projekt“). Dodatočná zmena stanoveného účelu, na ktorý sa zmluvou dotácia poskytuje, je neprípustná.

Článok IV

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prijemca sa zaväzuje zabezpečiť spolufinancovanie projektu z vlastných alebo iných ako verejných zdrojov vo výške minimálne 5% z celkového schváleného rozpočtu projektu uvedeného v prílohe č. 2 zmluvy.
2. Prijemca sa zaväzuje ukončiť aktivity zamerané na realizáciu účelu alebo viacerých účelov v rámci jedného projektu, vrátane finálnych aktivít a uskutočniť projekt do 31.3.2022 (ďalej aj „obdobie realizácie projektových aktivít“).
3. Prijemca je povinný vo všetkých písomnostiach vzťahujúcich sa k projektu uvádzať pridelené kódové označenie projektu MVZP/2021/8 a v publikovaných výstupoch odkaz na skutočnosť, že ide o aktivitu podporovanú z prostriedkov poskytovateľa.
4. Prijemca je povinný pri realizácii a vo výstupoch projektu implementovať značku Slovensko - logotyp chránený ochrannou známkou a logotyp poskytovateľa, a to v súlade s článkom X zmluvy.
5. Prijemca sa zaväzuje použiť dotáciu na schválený účel, výlučne na úhradu bežných výdavkov v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách. Dotáciu nemožno použiť na úhradu miezd, platov, služobných príjmov a ich náhrad a ostatných osobných vyrovnaní a úhradu výdavkov na správu príjemcu dotácie. Dotáciu nie je možné použiť na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek. Prijemca zodpovedá za účelné a hospodárne použitie dotácie, koná na svoju vlastnú zodpovednosť a dodržiava všeobecne záväzné právne predpisy platné a účinné na území Slovenskej republiky.
6. Prijemca sa zaväzuje použiť dotáciu v súlade so zákonom o dotáciách a § 8a zákona o rozpočtových pravidlách.
7. Použitie dotácie podlieha povinnému ročnému zúčtovaniu so štátnym rozpočtom Slovenskej republiky, ktorého spôsob a termín určuje poskytovateľ na základe Pokynu Ministerstva financií Slovenskej republiky na zúčtovanie finančných vzťahov so štátnym rozpočtom za rozpočtový rok pre ústredné orgány štátnej správy, príspevkové organizácie a ďalšie subjekty, ktorým boli poskytnuté finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že žiadna ponuka, dar, platba alebo výhoda akéhokoľvek druhu, ktorá svojou podstatou môže spĺňať atribúty nelegálnych alebo korupčných praktík, nebola a ani nebude nikomu, či už priamo, alebo nepriamo poskytnutá ako odplata alebo odmena za uzavretie alebo realizáciu tejto zmluvy. Každá takáto skutočnosť bude dôvodom na odstúpenie od tejto zmluvy. Prijemca čestne vyhlasuje, že nezamlčal informáciu o vzniku potencionálneho konfliktu záujmov.

9. Dotácia poskytnutá na účet príjemcu, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, pred 1. 8. bežného rozpočtového roka, v ktorom bola zmluva podpísaná, môže byť príjemcom čerpaná najneskôr do 31. 12. bežného rozpočtového roka, a to v časovom období realizácie projektových aktivít podľa čl. IV ods. 2 tejto zmluvy a bodu 4 popisu projektu v prílohe č. 1 k tejto zmluve a vyúčtovaná najneskôr v lehote podľa čl. V ods. 1 tejto zmluvy.
10. Dotácia poskytnutá na účet príjemcu, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, dňa 1. 8. bežného rozpočtového roka, v ktorom bola zmluva podpísaná, alebo neskôr v rámci tohto rozpočtového roka, môže byť príjemcom čerpaná najneskôr do 31. 3. nasledujúceho rozpočtového roka, a to v časovom období realizácie projektových aktivít podľa čl. IV ods. 2 tejto zmluvy a bodu 4 popisu projektu v prílohe č. 1 k tejto zmluve a vyúčtovaná v lehote podľa čl. V ods. 1 tejto zmluvy.
11. V otázke doručovania písomností súvisiacich s týmto zmluvným vzťahom sa zmluvné strany dohodli na aplikácii pravidiel zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších predpisov, pričom adresami na doručovanie sú adresy uvedené v záhlaví zmluvy alebo iné adresy, ktoré si zmluvné strany vopred písomne oznámili. Tým nie sú dotknuté ustanovenia zmluvy, v ktorých si zmluvné strany dohodli doručovanie elektronicky na e-mailové adresy.
12. Príjemca je povinný oznámiť poskytovateľovi zmenu svojich údajov (zmena názvu/obchodného mena, sídla/trvalého pobytu, štatutárneho zástupcu,...) uvedených v tejto zmluve (s výnimkou údajov týkajúcich sa bankového účtu), a to v lehote 7 pracovných dní odo dňa, keď takáto zmena nastala. K zmene bankového účtu, na ktorý bude dotácia poukázaná môže dôjsť iba uzavretím dodatku k tejto zmluve.

Článok V

Zúčtovanie dotácie

1. Zúčtovanie dotácie v zmysle odseku 2 tohto článku zmluvy vyhotoví a doručí príjemca v jednom listinnom písomnom vyhotovení na adresu Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky, odbor analýz a plánovania, Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37, a to do 30 dní od realizácie účelu alebo viacerých účelov projektu vrátane finálnych aktivít a uskutočnenia projektu podľa čl. IV ods. 2 tejto zmluvy alebo do 30 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. V prípade, ak bola dotácia poskytnutá dňa 1.8. bežného rozpočtového roka alebo neskôr a ak termín podľa čl. IV ods. 2 tejto zmluvy a zároveň aj realizácia účelu alebo viacerých účelov projektu vrátane finálnych aktivít a uskutočnenie projektu presahujú dátum 15.3.2022, je konečným termínom na doručenie zúčtovania deň 15.4.2022. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že za deň osobného doručenia zúčtovania dotácie sa považuje deň jeho doručenia do sídla poskytovateľa. Pri podaní poštou je rozhodujúci dátum poštovej pečiatky.
2. Zúčtovanie dotácie musí obsahovať nasledovné písomné náležitosti:
 - a) vecné vyhodnotenie projektu zahŕňajúce:
 - správu o naplnení cieľa a zámeru projektu z ktorých bude zrejmé dodržanie účelu poskytnutej dotácie s termínom konania aktivity alebo aktivít,
 - informáciu o počte realizovaných aktivít v rámci projektu,
 - informáciu o počte účastníkov podieľajúcich sa na projekte, o spolupráci s partnermi projektu,

- informáciu o odbornej odozve na projekt,
- informáciu o mediálnej odozve na projekt,
- písomný výstup (štúdia, analýza, publikácia) najmenej v 2 rovnopisoch/výtlačkoch a/alebo zaslať jeho elektronickú formu na adresu dotacie@mzv.sk, ak bolo jeho spracovanie súčasťou projektu,
- prípadné sprievodné propagačné materiály z aktivít projektu ,
- iné informácie nevyhnutné pre posúdenie realizácie projektu.

b) finančné zúčtovanie poskytnutej dotácie a prostriedkov spolufinancovania v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a čl. VII tejto zmluvy, ktoré je príjemca povinný vypracovať prostredníctvom elektronického dotačného systému vo formulári č. 1 k projektu – Finančné zúčtovanie dotácie v dotačnom mechanizme v oblasti medzinárodných vzťahov a zahraničnej politiky SR (ďalej len „formulár č. 1“) a formulári č. 2 k projektu - Finančné zúčtovanie spolufinancovania projektu v dotačnom mechanizme v oblasti medzinárodných vzťahov a zahraničnej politiky Slovenskej republiky (ďalej len „formulár č. 2“).

Prílohami finančného zúčtovania dotácie podľa formulára č. 1 sú čitateľné fotokópie:

- dokladov preukazujúcich použitie dotácie, napr. objednávka, zmluva o dielo, kúpna zmluva, dohoda o vykonaní práce, pokladničný doklad, faktúra, preberací protokol, dodací list, súpis odpracovaných hodín a pod. spolu s neoficiálnym prekladom, ak ide o cudzojazyčné texty,
- dokladu o odvedení výnosov z poskytnutých prostriedkov poskytovateľovi, t. j. výpis z účtu príjemcu preukazujúci prevod výnosov na účet poskytovateľa, avízo o platbe,
- výpisu z účtu príjemcu preukazujúceho prijatie dotácie od poskytovateľa,
- výpisu z účtu príjemcu preukazujúceho bezhotovostnú platbu nákladovej položky,
- výpisu z účtu príjemcu preukazujúceho hotovostný výber, príjmový pokladničný doklad, výdavkový pokladničný doklad (pri hotovostnej platbe nákladovej položky),
- dokumentácie výberu dodávateľa práce, tovaru alebo služby v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Prílohami finančného zúčtovania spolufinancovania projektu podľa formulára č. 2 sú čitateľné fotokópie:

- dokladov preukazujúcich použitie spolufinancovania, napr. objednávka, zmluva o dielo, kúpna zmluva, dohoda o vykonaní práce, pokladničný doklad, faktúra, preberací protokol, dodací list, súpis odpracovaných hodín a pod. spolu s neoficiálnym prekladom, ak ide o cudzojazyčné texty,
- výpisu z účtu príjemcu preukazujúceho bezhotovostnú platbu nákladovej položky,
- výpis z účtu príjemcu preukazujúceho hotovostný výber, príjmový pokladničný doklad, výdavkový pokladničný doklad (pri hotovostnej platbe nákladovej položky).

Súčasťou finančného zúčtovania dotácie je aj:

- čestné vyhlásenie príjemcu o formálnej a vecnej správnosti zúčtovania,
- uvedenie miesta, kde sa originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u príjemcu nachádzajú,

- čestné vyhlásenie príjemcu, že dokumentáciu vyúčtovaných prostriedkov uvedenú v čl. V ods. 2, písm. b) zmluvy nepoužil a ani nepoužije pri zúčtovaní prostriedkov poskytnutých z iných zdrojov.
- c) vyčíslenie výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
- d) celkovú rekapituláciu výdavkov v súlade s prílohou č. 2 zmluvy,
- e) vyčíslenie a vydokladovanie spolufinancovania z vlastných zdrojov alebo z iných ako verejných zdrojov

(ďalej spoločne len „zúčtovanie dotácie“).

3. Za správnosť všetkých údajov uvedených v zúčtovaní dotácie zodpovedá príjemca, ktorý správnosť zúčtovania dotácie potvrdí svojim podpisom vo formulári č. 1 a formulári č. 2.
4. Ak poskytovateľ zistí v predloženom zúčtovaní dotácie nedostatky, vyzve písomne príjemcu na odstránenie zistených nedostatkov a súčasne mu stanoví lehotu na ich odstránenie.

Článok VI

Vrátenie dotácie

1. Príjemca je povinný vrátiť poskytnutú dotáciu v lehote, **na účet a v rozsahu** uvedenom **v písomnej výzve poskytovateľa** na vrátenie dotácie, ak príjemca:
 - a) neodstráni nedostatky zúčtovania dotácie v lehote určenej poskytovateľom v zmysle čl. V ods. 4 zmluvy,
 - b) nepoužil dotáciu alebo jej časť na účel dohodnutý v čl. III tejto zmluvy. Povinnosť príjemcu vrátiť poskytnutú dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť zo zúčtovania dotácie,
 - c) nepoužil dotáciu alebo jej časť na dohodnutý účel uvedený v čl. III tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku príjemcu je vedené konkurzné konanie, príjemca je v konkurze, v reštrukturalizácii, voči príjemcovi bolo zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo konkurz bol zrušený pre nedostatok majetku, príjemca je v likvidácii alebo je voči nemu vedené exekučné konanie alebo iný výkon rozhodnutia,
 - d) poskytnutú dotáciu úplne alebo sčasti nevyčerpal,
 - e) v žiadosti o poskytnutie dotácie alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje,
 - f) doručil zúčtovanie dotácie obsahujúce výdavky, ktoré nespĺňajú náležitosti oprávnených výdavkov v zmysle čl. VII zmluvy,
 - g) porušil ktorúkoľvek povinnosť uvedenú v čl. IV zmluvy, tým nie je dotknuté ustanovenie čl. IX ods. 4 zmluvy,
 - h) na ten istý účel v rámci projektu už prijal inú dotáciu z prostriedkov štátneho rozpočtu,
 - i) porušil finančnú disciplínu a postupuje sa podľa čl. VIII ods. 3.
2. Ak príjemca doručí zúčtovanie dotácie podľa čl. V ods. 1 po uplynutí stanovenej lehoty, je povinný na písomnú výzvu poskytovateľa vrátiť
 - a) 50% poskytnutej dotácie, ak zúčtovanie doručil do 15 dní (vrátane 15. dňa) po uplynutí lehoty podľa čl. V ods. 1,

b) 100% poskytnutej dotácie, ak zúčtovanie doručil po 15 dňoch po uplynutí lehoty podľa čl. V ods. 1.

Príjemca je povinný zaslať poskytovateľovi na adresu: Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky, finančný odbor, Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava 37 a zároveň na e-mailovú adresu: dotacie@mzv.sk oznámenie o vrátení dotácie v zmysle výzvy uvedenej v ods. 1 a 2 tohto článku zmluvy s uvedením dňa uskutočnenia platby o vrátení, a to do 3 pracovných dní od vykonania tejto platby.

Článok VII

Oprávnené výdavky

Na účely tejto zmluvy sa za oprávnené výdavky považujú iba výdavky, ktoré sú v súlade so zákonom o dotáciách, príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, usmernením k oprávnenosti výdavkov v rámci výzvy Medzinárodné vzťahy a zahraničná politika SR MVZP/2021 a sú uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy.

Článok VIII

Kontrola poskytnutej dotácie

1. Príjemca je povinný umožniť zamestnancom poskytovateľa a kontrolných orgánov Slovenskej republiky vykonať kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok poskytnutia dotácie v súlade s touto zmluvou, dodržania všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj správnosti zúčtovania a vecnej realizácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
2. Príjemca je povinný osobám podľa prvého odseku predložiť originály všetkých dokladov súvisiacich s poskytnutou dotáciou a ďalšie dokumenty, ktoré sú potrebné na výkon kontroly a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri výkone ich kontrolných oprávnení.
3. Nedodržanie podmienok dohodnutých v tejto zmluve sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a podlieha v zmysle § 31 zákona o rozpočtových pravidlách sankciám. Príjemca, ktorý porušil finančnú disciplínu, je povinný neoprávnene použitú dotáciu vrátiť do rozpočtu poskytovateľa na základe výzvy zaslanej poskytovateľom.

Článok IX

Zmeny podmienok zmluvy

1. Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
2. V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu, uvedených v prílohe č. 2 zmluvy, je príjemca oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 15 % konkrétnej položky, pričom celková výška výdavkov štruktúrovaného rozpočtu musí byť zachovaná. V tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve.

3. Zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 15 % v rámci konkrétnej položky štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve, pričom celková výška výdavkov štruktúrovaného rozpočtu musí byť zachovaná.
4. Zmena termínu podľa čl. IV ods. 2 tejto zmluvy, pokiaľ neprekračuje dátum 31.12. príslušného kalendárneho roka, v ktorom bola poskytnutá dotácia, nie je dôvodom na uzatvorenie dodatku k zmluve a príjemcovi postačuje písomný súhlas poskytovateľa. O vykonanie zmeny uvedenej v predchádzajúcej vete však musí príjemca písomne požiadať poskytovateľa najneskôr 30 kalendárnych dní pred uplynutím tohto termínu.

Článok X

Udelenie licencie a sublicencie

1. Poskytovateľ je subjektom oprávneným používať značku Slovensko - logotyp chránený ochrannou známkou zapísanou Úradom priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky pod číslom 243261, 243260, 243259 a 243258 (ďalej len „ochranná známka“) a k nej prináležiaci dizajn manuál, ktorý stanovuje pravidlá práce s ochrannou známkou (ďalej len „dizajn manuál“). Súčasne je poskytovateľ subjektom oprávneným používať logotyp štátnej správy Slovenskej republiky, konkrétne logotyp Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky (ďalej len „logotyp MZVEZ SR“) a dizajn manuál k logotypu MZVEZ SR, ktorý stanovuje pravidlá práce s logotypom MZVEZ SR (ďalej len „dizajn manuál k logotypu MZVEZ SR“).
2. Poskytovateľ na základe tejto zmluvy udeľuje príjemcovi oprávnenie na používanie ochrannej známky (ďalej len „licencia“) a súhlas na používanie dizajn manuálu, logotypu MZVEZ SR a dizajn manuálu k logotypu MZVEZ SR (ďalej len „sublicencia“).
3. Príjemca je oprávnený použiť ochrannú známku, dizajn manuál, logotyp MZVEZ SR a dizajn manuál k logotypu MZVEZ SR výlučne v rámci projektu, a to ich uverejnením v sociálnych médiách, na webových stránkach, banneroch a v prezentačných materiáloch príjemcu v elektronickej a printovej podobe. Príjemca je oprávnený ochrannú známku, dizajn manuál, logotyp MZVEZ SR a dizajn manuál k logotypu MZVEZ SR použiť výlučne spôsobom uvedeným v predchádzajúcej vete a nie je oprávnený ich akýmkoľvek spôsobom spracovať, meniť alebo inak do nich zasahovať. Príjemca nesmie udeliť súhlas na použitie ochrannej známky, dizajn manuálu, logotypu MZVEZ SR a/alebo dizajn manuálu k logotypu MZVEZ SR a/alebo ich časti tretej osobe a súčasne príjemca nesmie ochrannú známku, dizajn manuál, logotyp MZVEZ SR a/alebo dizajn manuál k logotypu MZVEZ SR a/alebo ich časť poskytnúť tretej osobe ani iným spôsobom. Príjemca sa zaväzuje prijať na vlastné náklady a vo vlastnom mene opatrenia tak, aby ochranná známka, dizajn manuál, logo typu MZVEZ SR a/alebo dizajn manuál k logotypu MZVEZ SR a/alebo ich časti neboli dané k dispozícii tretej osobe.
4. Príjemca je oprávnený používať ochrannú známku, dizajn manuál, logotyp MZVEZ SR a dizajn manuál k logotypu MZVEZ SR bez územného obmedzenia, výlučne v rámci projektu a to do 31.3.2022.

5. Poskytovateľ udeľuje licenciu na používanie ochrannej známky príjemcovi v súlade so zmluvou odplatne. Odplatou na účely tejto zmluvy sa rozumie nepeňažné plnenie vo forme propagácie značky Slovensko. Poskytovateľ udeľuje sublicenciu bezodplatne.
6. Licencia je nevýlučná a sublicencia je nevýhradná. Poskytovateľ je oprávnený udeliť licenciu na používanie ochrannej známky iným osobám. Poskytovateľ je oprávnený udeliť sublicenciu na používanie dizajnu manuálu, logotypu MZVEZ SR a dizajnu manuálu k logotypu MZVEZ SR iným osobám.
7. Prijemca vyhlasuje, že nasledovné skutočnosti sú pravdivé:
- a) príjemca, jeho štatutárny orgán, člen jeho štatutárneho orgánu, člen jeho dozorného orgánu, jeho prokurista nebol právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev/Európskej únie, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi alebo trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním,
 - b) príjemca nemá nedoplatky poistného na zdravotné poistenie, sociálne poistenie a príspevkov na starobné dôchodkové sporenie v Slovenskej republike a/alebo v štáte sídla/trvalého pobytu,
 - c) príjemca nemá daňové nedoplatky v Slovenskej republike a/alebo v štáte sídla/trvalého pobytu,
 - d) na majetok príjemcu nie je vyhlásený konkurz, príjemca nie je v reštrukturalizácii, príjemca nie je v likvidácii, proti príjemcovi nebolo zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo nebol zrušený konkurz pre nedostatok majetku príjemcu, nie je vyhlásený malý konkurz na fyzickú osobu konajúcu v mene príjemcu,
 - e) príjemca sa v predchádzajúcich dvoch rokoch nedopustil porušenia povinnosti v oblasti ochrany životného prostredia, práva sociálneho poistenia alebo pracovného práva, za ktoré mu bola právoplatne uložená sankcia,
 - f) príjemca nevyrába zbrane, strelivo alebo výbušniny pre vojenské účely ani zameranie jeho činnosti nie je v rozpore s dobrými mravmi,
 - g) príjemca nie je politickou stranou alebo politickým hnutím,
 - h) príjemca nemá tendencie k extrémizmu, k potláčaniu základných ľudských práv a slobôd alebo podnecovaniu k nenávisti.
8. Z dôvodu potreby ochrany práv a oprávnených záujmov autora logotypu značky Slovensko a logotypu MZVEZ SR, dizajnu manuálu ako aj dizajnu manuálu k logotypu MZVEZ SR, ako i z dôvodu potreby ochrany oprávnených záujmov poskytovateľa sa príjemca zaväzuje, že bude spĺňať všetky skutočnosti uvedené v ods. 7 tohto článku zmluvy počas celej doby platnosti a účinnosti zmluvy. Ak má Poskytovateľ podozrenie z nesplnenia ktorejkoľvek skutočnosti uvedenej v ods. 7 tohto článku zmluvy, je poskytovateľ prostredníctvom e-mailu oprávnený žiadať od príjemcu doklad preukazujúci splnenie tejto skutočnosti. Prijemca je povinný predložiť doklad podľa predchádzajúcej vety do 7 pracovných dní alebo v inej primeranej lehote určenej poskytovateľom odo dňa zaslania e-mailu poskytovateľom podľa predchádzajúcej vety, a to e-mailom i písomnou formou. Prijemca je povinný písomne informovať poskytovateľa o nesplnení akejkoľvek skutočnosti uvedenej v ods. 7 tohto článku zmluvy, a to bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 3 pracovných dní od kedy nastala skutočnosť uvedená v ods. 7 tohto článku zmluvy.

9. Prijemca sa zaväzuje chrániť ochrannú známku, dizajn manuál, logotyp MZVEZ SR a dizajn manuál k logotypu MZVEZ SR a/alebo ich časť pred poškodením, odcudzením, stratou, zničením, zneužitím a/alebo iným neoprávneným použitím. Poskytovateľ je oprávnený kedykoľvek kontrolovať používanie ochrannej známky, dizajn manuálu, logotypu MZVEZ SR a/alebo dizajn manuál k logotypu MZVEZ SR a/alebo ich časti príjemcom a príjemca je povinný vykonanie tejto kontroly poskytovateľovi umožniť a jej vykonanie strpieť.
10. Prijemca zodpovedá za každé poskytnutie a/alebo použitie ochrannej známky, dizajn manuálu, logotypu MZVEZ SR a/alebo dizajn manuálu k logotypu MZVEZ SR a/alebo ich časti v rozpore so zmluvou. Za každé takéto poskytnutie a/alebo použitie v rozpore so zmluvou je poskytovateľ oprávnený od príjemcu žiadať zaplatenie zmluvnej pokuty v sume 5.000 € (slovom: päťtisíc eur). Zodpovednosť podľa tohto ustanovenia je objektívna. Týmto nie je dotknuté právo poskytovateľa na náhradu škody v celom rozsahu. Prijemca nie je povinný zmluvnú pokutu zaplatiť v prípade, ak preukáže, že k poskytnutiu a/alebo použitiu v rozpore so zmluvou nedošlo jeho konaním a/alebo opomenutím.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že žiadosť o zápis udelenej licencie podá na Úrad priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky príjemca.
13. Poskytovateľ poskytne príjemcovi ochrannú známku, dizajn manuál, logotyp MZVEZ SR a dizajn manuál k logotypu MZVEZ SR po platnosti a účinnosti zmluvy, a to na e-mailovú adresu osoby príjemcu uvedenú v záhlaví zmluvy, najneskôr do 7 pracovných dní odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy.

Článok XI

Odstúpenie od zmluvy

1. Poskytovateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť:
 - a) v prípadoch, ktoré ustanovujú všeobecne záväzné právne predpisy,
 - b) ak prijímateľ nebude spĺňať podmienky na udelenie dotácie počas celej doby platnosti zmluvy.
 - c) v časti udelenej licencie a/alebo sublicencie, ak príjemca poruší ktorúkoľvek povinnosť uvedenú v článku X zmluvy.

Článok XII

Záverečné ustanovenia

1. Prijemca berie na vedomie, že Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky spracúva osobné údaje za účelom poskytovania dotácií na základe zákonnej povinnosti prevádzkovateľa v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica č. 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie“) a zároveň potvrdzuje, že bol informovaný podľa článku 13 nariadenia o spracúvaní osobných údajov v súvislosti s poskytovaním dotácií.

2. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z toho jeden pre príjemcu a tri pre poskytovateľa.
3. Podpisom zmluvy príjemca zároveň súhlasí so zverejnením jeho písomného vecného vyhodnotenia projektu v zmysle čl. V ods. 2 písm. a) zmluvy na webovom sídle ministerstva.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
Príloha č. 1: Popis projektu
Príloha č. 2: Štruktúrovaný rozpočet projektu a komentár k rozpočtu
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť táto zmluva nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Udelená licencia nadobúda účinnosť voči tretím osobám dňom jej zápisu do registra ochranných známk Úradu priemyselného vlastníctva Slovenskej republiky.
6. Zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave dňa:

V Bratislava - Staré Mesto, dňa:
05.08.2021

Poskytovateľ:
Ministerstvo zahraničných vecí
a európskych záležitostí
Slovenskej republiky

Príjemca:
Výskumné centrum Slovenskej
spoločnosti pre zahraničnú politiku, n.o.
(RC SFPA)

.....
minister zahraničných vecí a európskych
záležitostí Slovenskej republiky

.....
štatutárny zástupca/ fyzická osoba

.....
riaditeľ odboru analýz a plánovania

Príloha č. 1 k Zmluve č. MVZP/2021/8 o poskytnutí dotácie v oblasti medzinárodných vzťahov a zahraničnej politiky SR v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky, Licenčnej zmluve a Zmluve o udelení sublicencie

Popis projektu

<p>1. Názov projektu</p> <p>Bilaterálny dialóg v spolupráci s mimovládnu sférou - Slovensko-nemecká reflexná skupina, Slovensko-české bilaterálne fórum, Slovensko-poľské bilaterálne fórum a Slovensko-ukrajinské bilaterálne fórum</p>
<p>2. Žiadosť o dotáciu je predkladaná na základe témy: (ak je žiadosť predkladaná na základe témy, ktorá je súčasťou výzvy, vyplniť číslo a názov témy. Upozornenie: žiadosť môže byť predkladaná aj mimo okruh navrhnutých tém vo výzve)</p> <p>Bilaterálny dialóg s vládnu a mimovládnu sférou</p>
<p>3. Účel výzvy, na ktorú sa projekt zameriava (označte jeden alebo viac účelov, na ktoré sa projekt zameriava)</p> <p>Podpora štúdií, analýz a organizáciu odborných podujatí v oblasti medzinárodných vzťahov a zahraničnej politiky SR:</p> <p>Vypracovanie nezávislých odborných štúdií a analýz kľúčových otázok medzinárodných vzťahov a zahraničnej politiky SR;</p> <p>Vypracovanie tematických neperiodických publikácií, ktoré slúžia ako alternatívny zdroj k prehľbovaniu kvalifikovaných informácií pre domácu a zahraničnú verejnosť;</p> <p>x Projektov a programov verejno-vzdelávacích podujatí, vedeckých konferencií a seminárov s tematikou medzinárodných vzťahov a zahraničnej politiky SR;</p>
<p>4. Miesto a čas realizácie projektu (uvedie sa miesto, alebo oblasť realizácie projektu a obdobie počas ktorého sa bude projekt realizovať)</p> <p>Miesto (región) realizácie: Bratislava, Berlín/Bratislava (online), Praha/Česká republika, Varšava, Kyjev Projekt bude realizovaný v období od: 3.5.2021 do 31.3.2022.</p> <p>Zdôvodnite výber miesta realizácie, prípadne uveďte jeho bližšiu špecifikáciu: Slovensko-nemecká reflexná skupina Jubilejné 10. zasadnutie slovensko-nemeckej reflexnej skupiny sa bude na základe reciprocity formálne konať pod organizačnou taktovkou nemeckej strany, pôjde však o online podujatie, takže ako miesto konania podujatia bude označený Berlín a Bratislava.</p> <p>Slovensko-české diskusné fórum Keďže v roku 2020 sa diskusné fórum s ČR z dôvodu pandémie koronavírusu nerealovalo a posledné (10.) sa konalo v Bratislave, na základe reciprocity bude konať 11. zasadnutie v Prahe, respektíve na inom mieste v rámci ČR. Výber miesta závisí od</p>

rozhodnutia českej strany, aj napriek komplikovanej epidemiologickej situácii organizátori preferujú osobné stretnutie.

Slovensko-poľské diskusné fórum

V poradí šieste diskusné fórum s Poľskom by sa na základe reciprocity malo uskutočniť vo Varšave, keďže predchádzajúce - piate – diskusné fórum sa konalo na území Slovenska, v Bratislave. Poľskí organizátori uprednostňujú osobné stretnutie, aj napriek aktuálnej situácii súvisiacej so šírením koronavírusu.

Slovensko-ukrajinské diskusné fórum

Na základe princípu reciprocity sa bude konať 7. zasadnutie fóra v Kyjeve. V prípade nepriaznivo sa vyvíjajúcej epidemiologickej situácie sa zasadnutie uskutoční v online formáte.

5. Cieľ projektu

(definujte hlavný cieľ a čiastkové ciele projektu)

Cieľom projektu je zorganizovať zasadnutia tradičných bilaterálnych diskusných formátov s vybranými susednými krajinami SR, ako aj s Nemeckom. Jedná sa o 11. zasadnutie Slovensko-českého diskusného fóra, 10. zasadnutie Slovensko-nemeckej reflexnej skupiny, 6. zasadnutie Slovensko-poľského diskusného fóra, ako aj 7. stretnutie Slovensko-ukrajinského fóra.

6. Cieľová skupina

(uveďte konkrétnu cieľovú skupinu/skupiny, na ktorú je projekt zameraný a prečo, ako aj spôsob jej zapojenia ako aktéra aktivít, oslovenie širokej verejnosti)

Vzhľadom na charakter projektu je cieľová skupina vymedzená pomerne úzko. Projekt je zameraný primárne na expertov z vládnej i mimovládnej sféry. Jeho adresátmi sú predovšetkým predstavitelia MZVEZ Slovenskej republiky, ako aj rezortov diplomacie v partnerských krajinách, tiež zástupcovia mimovládnych organizácií, analytických centier, expertných pracovísk a akademickej obce.

7. Popis projektu

(uveďte popis súčasného stavu a problém, na ktorý sa projekt zameriava)

Žiadateľ projektu sa popri samotnej realizácii diskusných formátov s Nemeckom, Českou republikou, Poľskom a Ukrajinou (popis nižšie) zaväzuje k vypracovaniu stručných podkladových materiálov k jednotlivým diskusným témam expertmi zo SR, ako aj k vytvoreniu súborov odporúčaní (po podujatí), ktoré budú takisto kopírovať diskusné okruhy a reflektovať najdôležitejšie body diskusie. Výrazne sa tak posilní analytický charakter projektu a jeho pridaná hodnota pre MZVEZ.

Slovensko-nemecká reflexná skupina

Jubilejné, 10. zasadnutie slovensko-nemeckej reflexnej skupiny sa vzhľadom na

pretrvávajúce komplikácie súvisiace s pandémiou koronavírusu uskutoční opäť v online formáte. Tak tomu bolo aj v roku 2020, pri 9. zasadnutí, ktoré sa konalo 15. júna a organizačne ho zabezpečovala slovenská strana. Formálnym organizátorom tohtoročného zasadnutia bude nemecká strana, pričom na príprave podujatia sa popri tradičnom partnerovi, ktorým je Stiftung Wissenschaft und Politik (SWP) zúčastňujú aj oba rezorty zahraničných vecí.

Zasadnutie reflexnej skupiny sa uskutoční dňa 14. 6. 2021. Pokiaľ ide o tematické zameranie diskusných panelov, prvý z nich by sa už tradične zameriaval na vývoj v EÚ, s dôrazom na prieniky Slovenska a Nemecka v európskych politikách. Ambíciou je tiež nájsť spoločné odpovede na aktuálne výzvy, ktorým EÚ čelí, či už ide vysporiadanie sa s následkami pandémie, implementáciu Plánu obnovy a odolnosti, či Konferenciu o budúcnosti Európy, ktorej spustenie je po viacerých odkladoch naplánované na máj. V rámci druhého diskusného panelu by sa experti z oboch ministerstiev zahraničných vecí, ako aj slovensko-nemeckej mimovládnej sféry zamerali na aktuálny stav a perspektívy vývoja transatlantických vzťahov, berúc do úvahy zmeny v administratíve USA po minuloročných prezidentských voľbách.

Slovensko-české diskusné fórum

11. slovensko-české diskusné fórum nadviaže na tradíciu predchádzajúcich fór, pričom posledné - desiate - sa konalo v októbri 2019 v Bratislave. Aktuálne diskusné fórum bude realizovať česká strana v Prahe, respektíve v inom meste Českej republiky, keďže prioritou je zorganizovanie osobného stretnutia. Termín bude závisieť od finálnej dohody slovenskej a českej strany, kvôli epidemiologickej situácii sa zasadnutie uskutoční na jeseň 2021.

Rok 2020 priniesol z hľadiska fungovania Európskej únie významné zmeny – spomeňme predovšetkým pandémiu koronavírusu, ktorá EÚ primäla k vytvoreniu Fondu obnovy a odolnosti, ktorý má členským krajinám pomôcť vysporiadať sa s následkami pandémie. Opomenúť takisto nemožno vystúpenie Veľkej Británie z EÚ. Primárnou diskusnou agendou, ktorá sa ponúka, je preto aktuálny vývoj v EÚ, s dôrazom na postkoronové obdobie. Na základe úzusu so spoluorganizátormi z ČR by mohla byť druhou témou panelovej diskusie opäť regionálna spolupráca v strednej Európe, zameraná predovšetkým na synergiu medzi formátmi S3, V4, C5, TSI.

Z hľadiska formátu nenavrhujeme žiadateľ žiadne podstatnejšie zmeny - diskusia bude členená do dvoch panelov, nezmenené zostane aj zloženie diskutujúcich reprezentujúcich rovnomerne nielen krajiny, ale aj vládny a mimovládny sektor. Predkladateľ projektu bude na českej strane pokračovať v spolupráci s prirodzeným inštitucionálnym partnerom - Ústavom mezinárodných vzťahů, ako aj MZV ČR a MZVEZ SR.

Slovensko-poľské diskusné fórum

V poradí 6. diskusné fórum s Poľskom má na základe reciprocity organizovať primárne poľská strana. Tá aj napriek komplikáciám súvisiacim s pokračujúcou pandémiou koronavírusu preferuje osobné stretnutie, k realizácii tohtoročného zasadnutia diskusného fóra preto zrejme nepríde skôr ako v jesenných mesiacoch.

Tematické zameranie 6. ročníka diskusného fóra bude zohľadňovať aktuálne priority

slovenskej a poľskej strany. Podľa predbežnej diskusie s poľskými partnermi by mohla byť prvou diskusnou témou spolupráca Slovenska a Poľska v rôznych formátoch regionálnej spolupráce, s dôrazom na ich pridanú hodnotu pre obe krajiny. Druhou diskusnou témou by mohla byť situácia vo východnom susedstve EÚ, so špeciálnym dôrazom na vývoj v Bielorusku. Finálna podoba programu diskusného fóra bude závisieť od dohody všetkých aktérov zúčastňujúcich sa na jeho príprave.

Aj v prípade aktuálneho zasadnutia diskusného fóra je navrhované členenie do dvoch hlavných diskusných panelov. Partnerom projektu zostáva popri MZVEZ SR, MZV PL naďalej i varšavské Centrum východných štúdií (OSW).

Slovensko-ukrajinské diskusné fórum

Siedme rokovanie SK-UA diskusného fóra, ak to pandemická situácia dovoľí, by sa malo konať prezenčne v Kyjeve. Partnerom pri organizovaní bilaterálneho diskusného fóra a hlavným organizátorom siedmeho rokovania je Zahraničnopolitická rada „Ukrajinská prizma“, ktorá združuje nezávislé zahraničnopolitické analytické pracoviská v Ukrajine a má štatút občianskej konzultačnej rady pri MZV Ukrajiny. Šieste rokovanie fóra sa uskutočnilo online dňa 26. januára 2021 a bolo rozdelené do dvoch hlavných panelov: 1) Krymská platforma a politické aspekty bilaterálnej spolupráce a 2) bilaterálna spolupráca v oblasti energetiky v kontexte prehlbujúcich sa integračných snáh Ukrajiny. Z rokovania fóra bola vypracovaná analytická správa pre potreby MZVEZ SR.

Siedme rokovanie fóra by sa mohlo uskutočniť na jeseň 2021 - ak to situácia dovoľí, tak prezenčnou formou v Kyjeve. Zo širokého tematického spektra sa podujatie zameria na tie, ktoré sa týkajú bilaterálnej ekonomickej a politickej spolupráce v širšom regionálnom kontexte, spolupráce pri podpore reforiem a európskej integrácie Ukrajiny, prípadne cezhraničnej spolupráce a integrovaného manažmentu hranice. Presný dátum i dve hlavné témy pre rokovanie bude potrebné konzultovať a dohodnúť s partnerskou organizáciou na Ukrajine, MZV Ukrajiny a MZVEZ SR. Zo slovenskej strany, okrem zástupcov MZVEZ SR, sa predpokladá účasť mimovládnych expertov, prípadne i zástupcov iných ministerstiev.

V prípade nepriaznivo sa vyvíjajúcej epidemiologickej situácie sa 7. zasadnutie slovensko-ukrajinského fóra uskutoční v online formáte.

8. Výstupy projektu

(Stručne popíšte výstupy projektu a predpokladaný harmonogram ich realizácie)

V rámci projektu sú naplánované štyri výstupy: 11. zasadnutie slovensko-českého diskusného fóra, 10. zasadnutie slovensko-nemeckej reflexnej skupiny, 6. zasadnutie slovensko-poľského diskusného fóra a 7. zasadnutie slovensko-ukrajinského diskusného fóra.

Realizácia všetkých podujatí sa predpokladá v období máj-december 2021. Samotnému usporiadaniu podujatí bude predchádzať komunikácia s MZVEZ SR (gestorský odbor, relevantné teritoriálne odbory), ako aj partnerskými organizáciami z mimovládnej sféry ohľadom konkretizácie termínu, špecifikácie diskusných tém a účasti expertov na podujatiach. Pred rokovaním každého z bilaterálnych formátov budú expertmi z mimovládneho prostredia vypracované stručné podkladové materiály odvolávajúce sa na najdôležitejšie témy, respektíve otázky diskusie. Výstupom každého z diskusných

formátov budú závery a odporúčania vypracované žiadateľom, prípadne ďalšími zainteresovanými expertmi.

9. Udržateľnosť projektu

(prepojenie/nadväznosť na iné minulé/budúce projekty)

Predkladateľ žiadosti disponuje dlhodobou skúsenosťou s prípravou odborných podujatí v spolupráci s MZVEZ, ako aj dostatočným prepojením na inštitucionálnych partnerov a expertov v SR i v zahraničí. Podieľa sa tiež dlhodobo na príprave slovensko-českého, slovensko-maďarského, slovensko-poľského, slovensko-ruského a slovensko-ukrajinského diskusného fóra, ako aj slovensko-nemeckej reflexnej skupiny. S výnimkou slovensko-českého fóra stál pri zrode všetkých bilaterálnych diskusných formátov. Získané skúsenosti i existujúce zázemie vytvárajú vhodné predpoklady pre ďalšie pôsobenie žiadateľa v oblasti organizácie odborných podujatí, ako aj prípravy analytických materiálov v oblasti zahraničnej politiky a medzinárodných vzťahov.

10. Prínos projektu k plneniu priorít zahraničnej politiky

Bilaterálne diskusné fóra so susednými krajinami (Česká republika, Poľsko, Ukrajina), respektíve kľúčovým partnerom v rámci EÚ (Nemeckom) vytvárajú priestor pre štrukturovaný dialóg o rôznych otázkach spoločného záujmu. Pridanou hodnotou diskusií v takomto formáte je rovnocenné zapájanie expertov z vládnej i mimovládnej sféry, ktorí sa tiež môžu priamo podieľať na formulácii odporúčaní.

11. Predošlé skúsenosti s realizáciou aktivít a projektov v danej oblasti

(uveďte podrobnú informáciu o skúsenostiach žiadateľa, resp. garanta projektu s realizáciou podobných aktivít v minulosti a jeho odbornosti v danej oblasti)

Žiadateľ má dlhodobú skúsenosť s prípravou odborných podujatí (aj pre potreby MZVEZ SR), ako aj s komunikáciou so zahraničnými odbornými pracoviskami a expertmi. Ako spoluorganizátor sa zúčastňoval na príprave predchádzajúcich ročníkov slovensko-českého, slovensko-maďarského, slovensko-poľského, slovensko-ruského i slovensko-ukrajinského diskusného fóra, ako aj slovensko-nemeckej reflexnej skupiny. Existujúce zázemie vytvára vhodné predpoklady pre ďalšie pôsobenie žiadateľa v oblasti prípravy kvalitných výstupov v oblasti zahraničnej politiky a medzinárodných vzťahov, vrátane organizácie odborných podujatí.

Bratislava - Staré Mesto, dňa 05.08.2021

Odtlačok pečiatky príjemcu	Podpis príjemcu

Príloha č. 2 k Zmluve č. MVZP/2021/8 o poskytnutí dotácie v oblasti medzinárodných vzťahov a zahraničnej politiky SR v pôsobnosti Ministerstva zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky, Licenčnej zmluve a Zmluve o udelení sublicencie

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET (bežné výdavky)					
Názov projektu: Bilaterálny dialóg v spolupráci s mimovládnu sférou - Slovensko-nemecká reflexná skupina, Slovensko-české bilaterálne fórum, Slovensko-poľské bilaterálne fórum a Slovensko-ukrajinské bilaterálne fórum					
	Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v €	Počet jednotiek	Výdavky spolu v €
A.	Požadovaná dotácia od MZVEZ SR	X	x	x	x
1.	osobné výdavky				
			0	0	0
2.	cestovné výdavky				
	iné (špecifikovať) zmluvná preprava (minibus) pre SK účastníkov do miesta konania SK-CZ fóra (Praha)	práca/1 objednávka (faktúra)	400	1	400
	iné (špecifikovať) letenky do Kyjeva pre účastníkov SK-UA fóra	cestovný lístok	300	5	1 500
	iné (špecifikovať) lokálna preprava SK účastníkov na/z letísk (zmluvná preprava)	práca/1 objednávka (faktúra)	70	6	420
3.	výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu (špecifikovať)				
	Koordinátori diskus. fór	práca/mesiac/fak túra	350	8	2 800
	Expert na témy rokovaní a spoločné vypracovanie odporúčaní (SK-CZ fórum, SK-PL fórum, SK-UA fórum)	práca/faktúra	420	6	2 520
	Administrácia projektu, organizač. pomoc a účtovníctvo	práca/mesiac/fak túra	100	8	800
	Ubytovanie pre 5 slov. účastníkov SK-UA fóra v Kyjeve	osobonoc	80	5	400

4.	administratívne výdavky (špecifikovať)				
			0	0	0
5.	iné oprávnené výdavky				
			0	0	0
	Spolu - bežné výdavky	X	x	x	8 840
B.	Vlastné zdroje	X	x	x	x
	Preprava (minibus) pre SK účastníkov do miesta konania SK-CZ fóra (Praha)	X	x	x	50
	Expertí na témy rokovaní a spoločné vypracovanie odporúčaní SK-DE reflexnej skupiny	X	x	x	420
	SPOLU	X	x	x	470
C.	Finančné prostriedky z iných zdrojov	X	x	x	x
		X	x	x	0
	SPOLU	X	x	x	0
B+ C	SPOLUFINANCOVANIE	X	x	x	470
	VÝDAVKY SPOLU (Súčet A+B+C)	X	x	x	9 310

Bratislava - Staré Mesto, dňa 05.08.2021

Odtlačok pečiatky príjemcu	Podpis príjemcu

KOMENTÁR K ŠTRUKTUROVANÉMU ROZPOČTU

A. Požadovaná dotácia od MZVEZ SR

2) Cestovné výdavky:

- Prepravu slovenských účastníkov z mimovládnej sféry na rokovanie SK-CZ fóra v Prahe, respektíve v inom meste ČR sa predpokladá uskutočniť minibusom a rozpočtovaná cena na tieto vzdialenosti vychádza z prieskumu trhu, resp. po dohode s dlhodobým poskytovateľom prepravných služieb.

- Sumy uvedené v rozpočte odrážajú predpokladané (prieskumom trhu zistené) reálne náklady na 5 leteniek medzi Viedňou/Bratislavou a Kyjevom pre slovenských účastníkov z mimovládnej sféry na SK-UA diskusné fórum v Kyjeve.

- Rozpočet ráta aj s prepravou slovenských účastníkov fór (SK-PL a SK-UA) na/z letiská vo Varšave a Kyjeve a vychádza z cien zistených prieskumom trhu. Letenky do Varšavy bude hradiť poľská strana.

3) Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu:

- Náklady na odmeny 4 koordinátorov (SZČO) spojené s prípravou diskusných fór, vypracovaním programu rokovania a záverečnej správy predstavujú odmeny za 2 mesiace práce koordinátora každého jedného fóra a vychádzajú z obvyklých celkových cien práce (objednávka, výkaz prác, faktúra. Sumy jednotiek sú priemerné, vopred totiž nevieme určiť, do akej miery bude jedno fórum náročnejšie ako druhé. Zvýšená náročnosť niektorých bilaterálnych fór sa preukáže až v priebehu koordinačného procesu, to isté platí aj o administratíve. Fóra, ktoré sa uskutočňujú v SR, sú z koordinačného i administratívneho hľadiska o čosi náročnejšie ako tie, ktoré sú realizované mimo územia SR, ďalší rok to je však naopak, takže sumy sa vyrovnávajú.)

- Odmeny expertov súvisiace s prípravou podkladových materiálov na rokovania diskusných fór a vypracovaním odporúčaní vychádzajú z obvyklých celkových cien práce experta v objeme 15-20 hodín (objednávka/faktúra príp. autorská zmluva). Vzhľadom na potreby jednotlivých diskusných fór a rozsah podkladov je možné, že jedno dielo bude vypracovávať viac autorov.

- Náklady na odmenu za organizačné, logistické, administratívne a účtovnícke práce (SZČO) predstavujú minimálnu cenu práce počas realizácie projektu - 4 diskusné fóra a 2 mesiace práce/fórum (objednávka, výkaz prác, faktúra).

- Pre slovenských účastníkov diskusného fóra v Kyjeve sa ráta s ubytovaním na 1 noc v hoteli v centre mesta. Suma vychádza z cien zistených prieskumom trhu.

Honoráre uvedené v rozpočte odrážajú reálne náklady spojené s prípravou a koordináciou projektu všetkých zapojených osôb od jeho začiatku až po koniec realizácie.

B.

Z vlastných zdrojov bude hrazené:

1. dofinancovanie zmluvnej prepravy (minibus) pre SK účastníkov do miesta konania SK-CZ fóra (Praha) v sume cca 50 eur
2. odmeny 2 expertov súvisiace s prípravou podkladových materiálov na rokovanie slovensko-nemeckej reflexnej skupiny v sume cca 420 eur.

Bratislava - Staré Mesto, dňa 05.08.2021

Odtlačok pečiatky príjemcu	Podpis príjemcu